



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, 5 फरवरी, 1997/16 माघ, 1918

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिमूचना

शिमला-2, 5 फरवरी, 1997

संख्या एल० एल० आर० डी०(६) ३१/९७-लैज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के मंत्रिधान के अनुच्छेद २०० के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक २-२-१९९७ को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) द्वितीय संशोधन विधेयक, १९९६ का विधेयक संख्यांक ३१ को

1997 के हिमाचल प्रदेश अधिनियम संख्यांक 4 के रूप में, संविधान के अनुच्छेद 348(3) के अधीन उसके प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश के राजपत्र में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

कुलदीप चन्द सूब,   
 सचिव (विधि)।

## हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) द्वितीय संशोधन अधिनियम, 1996

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 2 फरवरी, 1997 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) अधिनियम, 1971 (1971 का 8) का और संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के संसदीय व्यवस्था में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) द्वितीय संशोधन अधिनियम, 1996 है।

संक्षिप्त नाम।

1971 का 8

2. हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) अधिनियम, 1971 की धारा 6-ग के स्पष्टीकरण में "अवयस्क बच्चे" शब्दों के स्थान पर "अविवाहित सन्तान" शब्द रखे जाएंगे।

धारा 6-ग का संशोधन।

## AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 4 of 1997.

THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY  
(ALLOWANCES AND PENSION OF MEMBERS) SECOND  
AMENDMENT ACT, 1996

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 2ND FEBRUARY, 1997)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971 (Act No. 8 of 1971).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-seventh Year of the Republic of India, as follows:—

Short title

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Second Amendment Act, 1996.

Amendment  
of section  
6-C.

2. In section 6-C of the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971, in its Explanation for the words "minor children", the words "unmarried children" shall be substituted.

8 of 1971